



THAI

MONIKA-NAISET LIITTO RY

VOIMAVARAKESKUS MONIKA

ศูนย์ข้อมูล ปฏิบัติการช่วยเหลือ

โมนิกา

โทรศัพท์ สายด่วน

จันทร์ – อาทิตย์ 24 ชั่วโมง

(09) 692 2304

info@monikanaiset.fi / www.monikanaiset.fi

หากคุณเป็นหนึ่งในผู้หญิงต่างชาติที่มีถิ่นพำนักในฟินแลนด์
คุณทราบสิทธิของคุณหรือไม่ ?

คุณมีสิทธิในการใช้ชีวิตที่ปราศจากความรุนแรง
และมีสิทธิที่จะได้รับความช่วยเหลือ

หากคุณคือคุณคือผู้หญิงต่างชาติในฟินแลนด์

คุณทราบสิทธิของคุณหรือไม่ ?

คุณเคยถูกทำร้ายหรือข่มขู่จากคนในครอบครัว ที่บ้าน หรือจากที่
อื่น ๆ หรือไม่ ?

คุณหวาดกลัวว่าสามีหรือคนใกล้ชิดของคุณอาจจะใช้ความรุนแรง
กับคุณบ้างหรือไม่ ?

คุณเคยถูกกีดกันมิให้พบปะกับเพื่อนฝูง ญาติพี่น้อง

หรือถูกห้ามมิให้ติดต่อกับพวกเขาหรือไม่ ?

คุณจำเป็นต้องขออนุญาตคนใกล้ชิดของคุณ เพียงเพื่อจะออกไปทำกิจธุระนอกบ้าน

เช่น ไปร้านค้า ที่ทำการไปรษณีย์ ไปเข้าชั้นเรียน ไปพบแพทย์ หรือไปสถานที่

อื่น ๆ หรือไม่ ?

เคยเกิดเหตุการณ์ต่าง ๆ เหล่านี้ขึ้นกับชีวิตของคุณบ้างไหม ?

ลักษณะเหล่านี้ถือเป็นความรุนแรง การปฏิบัติที่เป็นการล่วงละเมิด

ต่อสิทธิมนุษยชนพื้นฐาน ในทางกฎหมายของฟินแลนด์

ความรุนแรงถือเป็นอาชญากรรม

ความรุนแรงต่อผู้หญิงเป็นไปได้ในหลายรูปแบบ

ความรุนแรงทางกายภาพ คือ เมื่อใครก็ตาม ขว้างปาสิ่งของเข้าใส่คุณ ทบตีคุณ ผลักใส่

เตะตอย บีบคอ จุดหรือบิดแขนของคุณอย่างรุนแรง

ความรุนแรงทางด้านจิตใจ คือ เมื่อใครก็ตามทำการข่มขู่ ครอบงำคุณ

ให้เกิดความหวาดกลัว ต่ำหนืดเตียน เรียกชื่อของคุณ ล้อเลียน ติดตามคุณ ใช้อ้างอิง

ทำให้อับอายขายหน้า รวมไปถึง เมื่อคุณถูกกีดกันไม่ให้ได้ออนไลน์หรือโทรออก

ไม่ให้ดูแลบุตรหลาน ไม่ให้ใช้โทรศัพท์

การล่วงละเมิดด้านการเงิน คือ เมื่อคุณถูกใช้เป็นเครื่องมือหาผลประโยชน์

เมื่อคุณถูกหลอกลวง เกี่ยวกับด้านการเงิน ถูกบีบบังคับ ขู่กรรโชก

และเมื่อคุณถูกกีดกันไม่ให้ใช้จ่าย หรือ ถ่ายโอนเงินของคุณ

การล่วงละเมิดทางเพศ คือ การใช้ความรุนแรง ในการมีเพศสัมพันธ์ การร่วมประเวณี
การข่มขืน และการที่ใครก็ตาม จับต้อง หรือ ลวนลาม ร่างกายของคุณ
โดยไม่พึงปรารถนา

คุณมีสิทธิที่จะมี ชีวิตที่ปราศจากความรุนแรงและการล่วงละเมิด
และคุณมีสิทธิที่จะได้รับความช่วยเหลือ

คุณสามารถโทรหาเราได้ โดยไม่ต้องเปิดเผยชื่อของคุณ
ที่หมายเลขโทรศัพท์

(09) 692 2304 (เสดจิงกิ 24 ชม.)

(09) 839 35013 (วันดา)

เราให้บริการในภาษาต่าง ๆ ดังนี้ : อารบิก, อังกฤษ, สเปนนิช, ฮินดี,
เคิร์ด, เบอโรเซีย, โปรตุเกส, ฝรั่งเศส, โรมานี, ฟินนิช, ตากาล็อก, ไทย, รัสเซีย, เอสโตเนีย

เจ้าหน้าที่ของเราที่ผ่านการฝึกอบรมมาแล้วจะเป็นผู้รับสาย

คุณสามารถคุยกับเราเกี่ยวกับสถานการณ์ของคุณและเราจะให้คำ-

แนะนำในการติดต่อ ขอความช่วยเหลือเพิ่มเติม เพื่อแก้ไขปัญหของคุณ

Monika-Naiset liitto ry

เป็นหน่วยงานส่งเสริมผู้หญิงที่มีความหลากหลาย

ทางวัฒนธรรม ก่อตั้งขึ้นเมื่อปี 1999 จุดมุ่งหมายของสมาคมคือ

เพื่อให้ความช่วยเหลือแก่ผู้หญิงและบุตร ที่ตกเป็นเหยื่อของความรุนแรง

สมาคมยังมีส่วนเกี่ยวข้อง ในการเผยแพร่ข้อมูล เพื่อจุดประสงค์

ในการต่อต้านการใช้ความรุนแรงกับผู้หญิง สมาคมยังมีจุดมุ่งหมาย ในการให้ความรู้

และช่วยเหลือในการปรับตัวเข้าสู่สังคมประเทศฟินแลนด์แก่ชาวต่างชาติ